

KAPITOLA 4

Závěrečná ustanovení

257.

Článek 11

Jakékoli rozhodnutí učiněné podle této směrnice, které omezuje uvedení strojního zařízení nebo bezpečnostní součásti na trh nebo do provozu, musí být přesně zdůvodněno. Takové rozhodnutí musí být co nejdříve oznámeno straně, které se týká, spolu s uvedením právních opravných prostředků, které má k dispozici podle platných právních předpisů členského státu a časových lhůt pro použití těchto opravných prostředků.

258.

Tento článek nahrazuje nebo v širším významu znovu stanoví garance vůči výrobcům proti svévolným rozhodnutím členských států, zejména pokud se týká článku 7.

259.

Článek 12

Komise učiní potřebná opatření ke zpřístupnění informací o všech příslušných rozhodnutích týkajících se realizace této směrnice.

260.

Příslušná rozhodnutí, která učiní Komise, je-li to vhodné po konzultacích s výborem ustanoveným podle čl. 6 odst. 2, musí být dostupná. Prostředky pro jejich zpřístupnění budou muset být ještě stanoveny.

„Příslušná rozhodnutí“ znamenají mimo jiné:

- Notifikace orgánů pro ES přezkoušení typu. Jsou zveřejňovány pouze pro informaci. Seznam nemusí být zveřejněn v *Úředním věstníku ES*, aby byla notifikace platná.
- Odkazy na harmonizované normy. Zveřejnění harmonizovaných evropských norem je základní podmínkou pro vytvoření presumpce shody vyplývající ze souladu s harmonizovanými evropskými normami. Členský stát je povinen s datem vydání harmonizované normy zveřejnit odkazy na tuto normu ve svém národním úředním věstníku.
- Výklad základního požadavku, ve zvláštním případě po konzultacích s výborem ustanoveným podle čl. 6 odst. 2.
- Informace o oblasti použití směrnice, jestliže existuje duplicita s jinými směrnicemi.
- Typy nebo modely strojních zařízení zakázaných po uplatnění ochranného ustanovení a ukončení vyplývajícího postupu.

261.

Článek 13

1. Do 1. ledna 1992 členské státy přijmou a zveřejní zákony, vyhlášky a správní opatření potřebné pro splnění této směrnice. Neprodleně o tom uvědomí Komisi.

V případě, že členské státy učiní tato opatření, budou obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo budou při jejich oficiálním zveřejnění takovým odkazem doprovázena. Způsob provedení takového odkazu si stanoví členské státy.

Členské státy budou aplikovat uvedená opatření od 1. ledna 1993 s výjimkou zařízení uvedených ve směrnicích 86/295/EHS, 86/296/EHS a 86/663/EHS, pro něž tato opatření platí od 1. července 1995.

2. Členské státy dále povolí do 31. prosince 1994 uvádět na trh a do provozu strojní zařízení odpovídající vnitrostátním předpisům platným na jejich území do 31. prosince 1992 s výjimkou zařízení uvedených ve směrnicích 86/295/EHS, 86/296/EHS a 86/663/EHS, pro která přechodné období končí 31. prosince 1995.

Směrnice 86/295/EHS, 86/296/EHS a 86/663/EHS nebrání uplatnění odstavce 1 od 1. července 1995.

3. Členské státy sdělí Komisi znění vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

4. Komise přezkoumá do 1. ledna 1994 postup normalizačních prací vztahujících se k této směrnici a navrhne příslušná opatření.

262.

Směrnice je vždy určena členským státům, kterým je dán pokyn k jejímu převedení do svých vnitrostátních právních předpisů. Členské státy mají určitou volnost, pokud se týká právní formy a způsobu převádění do svých vnitrostátních předpisů. Důležitou věcí je, aby bylo dosaženo požadovaného účinku směrnice. Komise zkontroluje, zda tato převedení jsou přesně v duchu směrnice, ale mohla by přehlédnout určité věci vyplývající z nedůsledností mezi určitými převedeními. Strany, které objeví takové nedůslednosti, musí o tom informovat Komisi.

Tento článek uvádí data, kdy směrnice 89/392/EHS a její první změna mají vstoupit v platnost⁶⁴⁾. Je zde uvedeno několik dat, poněvadž by bylo nepochopitelné bez přechodného období měnit jeden soubor pravidel jiným.

Bylo stanoveno obecné dvouleté přechodné období, aby:

- notifikované orgány mohly provádět ES přezkoušení typu strojního zařízení uvedeného v příloze IV,
- sklady mohly být vyprázdněny, a
- mohla pokračovat normalizace. Odstavec 4 stanoví přezkoumání postupu prací jeden rok před tím, než směrnice zcela vstoupí v platnost.

⁶⁴⁾ Směrnice 89/392/EHS ze dne 3. května 1989 (Úř. věst. č. L 183, 29. 6. 1989, s. 9); směrnice 91/368/EHS ze dne 20. června 1991 (Úř. věst. č. L 198, 22. 7. 1991, s. 16).

Směrnice nevstoupí zcela v platnost před 1. lednem 1995. Od tohoto data však v souladu se směrnicí 89/655/EHS, ve znění pozdějších předpisů, již nesmějí zaměstnavatelé uvádět poprvé do provozu nevyhovující strojní zařízení, i když již bylo uvedeno na trh.

Přechodné období bylo posunuto zpět a zkráceno pro zařízení, pro která platí směrnice Společenství „starého přístupu“, která je zcela uplatněna. Taková zařízení již mají volný pohyb a poněvadž dotyčné směrnice jsou dřívějšího data, zákonodárci považovali za neodůvodněné požadovat na výrobcích, aby měnili své návrhy příliš často a z tohoto důvodu jim umožnili delší období pro přizpůsobení.

Pokud se jedná o příslušenství pro zdvihání a o bezpečnostní součásti, pro něž platí po změně směrnice 93/44/EHS⁶⁵⁾, jsou výše uvedená data celkově posunuta o dva roky.

263.

Směrnice 93/44/EHS

Článek 2(1)

1. Členské státy do 1. července 1994 přijmou a zveřejní zákony, vyhlášky a správní opatření potřebné pro splnění této směrnice. Neprodleně o tom uvědomí Komisi.

V případě, že členské státy přijmou tato opatření, budou obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo budou při jejich oficiálním zveřejnění takovým odkazem doprovázena. Způsoby provádění takového odkazu si stanoví členské státy.

Členské státy budou aplikovat tato opatření od 1. ledna 1995.

264.

Směrnice 93/44/EHS

Článek 2(2)

2. Odchylně od ustanovení třetího pododstavce odstavce 1 budou členské státy od 1. července 1994 aplikovat zákony, vyhlášky a správní opatření potřebné pro splnění dále uvedených ustanovení:

- článek 1 odst. 10, vyjma písm. a), b) a q),*
- článek 1 odst. 11 písm. a) a b),*
- článek 1 odst. 12 písm. c), d), e) a f).*

265.

Tyto výjimky již nejsou důležité a tudíž nevyžadují žádné zvláštní vysvětlení.

⁶⁵⁾ Směrnice 93/44/EHS ze dne 14. června 1993 (Úř. věst. č. L 175, 19. 7. 1993, s. 12).

266.

Směrnice 93/44/EHS

Článek 2(3)

3. *Do 31. prosince 1996 však mohou členské státy povolovat uvádění bezpečnostních součástí a strojních zařízení pro zdvihání nebo přemísťování osob na trh a do provozu, které budou v souladu s vnitrostátními předpisy platnými na jejich území a existujícími k datu přijetí této směrnice.*

267.

Přechodné období pro strojní zařízení pro zdvihání a přemísťování osob a pro bezpečnostní součásti končí 31. prosincem 1996.

268.

Směrnice 93/44/EHS

Článek 2(4)

4. *Členské státy sdělí Komisi znění vnitrostátního právního předpisu, který přijmou v oblasti působnosti této směrnice.*

269.

První změnová směrnice (91/368/EHS) zrušuje několik směrnic „starého přístupu“. Článek 14 uvedené směrnice je následující.

270.

Směrnice 91/368/EHS

Článek 2

Tímto se od 31. prosince 1994 ruší:

- *články 2 a 3 směrnice Rady 73/361/EHS ze dne 19. listopadu 1973 o sbližování zákonů, vyhlášek a správních opatření členských států týkajících se certifikace a označování drátěných lan, řetězů a háků ve znění směrnice 76/434/EHS,*
- *směrnice Komise 76/434/EHS ze dne 13. dubna 1976 přizpůsobující technickému pokroku směrnici Rady ze dne 19. listopadu 1973 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se certifikace a označování drátěných lan, řetězů a háků.*

Tímto se od 31. prosince 1995 ruší:

- *směrnice Rady 86/295/EHS ze dne 26. května 1986 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se ochranných konstrukcí chránících při převrácení (ROPS) u některých stavebních strojů,*
- *směrnice Rady 86/296/EHS ze dne 26. května 1986 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se ochranných konstrukcí proti padajícím předmětům (FOPS) u některých stavebních strojů,*

- *směrnice Rady 86/663/EHS ze dne 22. prosince 1986 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se samojízdných přepravních vozíků, ve znění směrnice 89/240/EHS.*

271.

Evropská komise uvedla data uplatnění směrnice pro ROPS a FOPS ve sdělení 94/C zveřejněném v Úř. věst. č. C 253 ze dne 10. září 1994, s. 3.

272.

Článek 14

Tato směrnice je určena členským státům.

273.

V Římské smlouvě je stanoveno, že směrnice jsou určeny členským státům (podle smlouvy Evropského společenství uhlí a oceli (ECSC) jsou směrnice určeny členským státům nebo podnikům). Ve směrnici se požaduje, aby členské státy předložily výsledky, ale ponechává se jim volnost, pokud se jedná o způsob vnitrostátního převedení. Soudní dvůr Evropského společenství měl příležitost zdůraznit povinnost „*zvolit nejvhodnější způsoby a metody tak, aby byla zajištěna efektivnost směrnic*“ (Soudní dvůr Evropských společenství, CJEC, rozhodnutí ve věci 48/75 Royer [1976] Sbírka rozhodnutí Soudního dvora, ECR 497). Členské státy mají v případě směrnice pro strojní zařízení dosáhnout očekávaných výsledků, zejména volného pohybu a bezpečnosti osob. Zvolený způsob převedení musí umožňovat dosažení těchto cílů. Podle směrnice pro strojní zařízení musí být opatření pro převádění závazná. Jednotné doporučení nebo administrativní oběžník nejsou dostačující⁶⁶⁾. Ty osoby, u nichž se požaduje, aby plnily povinnosti stanovené směrnicí, tj. směrnice pro strojní zařízení, výrobci a ostatní, kteří jsou považováni za výrobce, musí být schopni zjistit, jaká mají práva a povinnosti. V určitých případech, nejsou-li ustanovení směrnice bezvýhradná, Soudní dvůr právně uznává právo soukromých osob využít ustanovení směrnice, která ještě nebyla převedena.

⁶⁶⁾ Rozhodnutí Soudního dvora Evropských společenství ve věci 96/81, Komise versus Nizozemsko, Sbírka rozhodnutí Soudního dvora, ECR I 791.

